



第一單元

崇明的好所在





崇明國小好所在 師生勤樸真自愛
厝邊巴克禮公園 景色美麗著金牌
竹溪源頭是夢湖 源源不絕地下湧
閣有水雞火金姑 歌聲燈火添光彩
散步運動擺會使 逐家相招陣陣來

戴麗純老師 編寫

😊 教學目標：

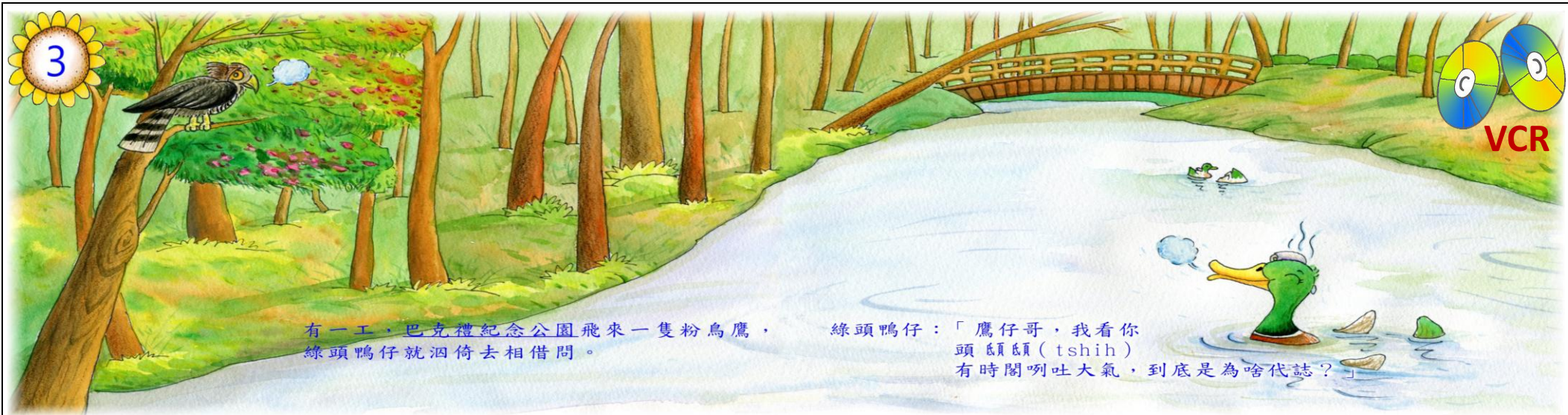
1. 能知道夢湖為竹溪的源頭。
2. 能了解巴克禮紀念公園景觀的演變。
3. 能關懷河流或湖泊生物與環境，養成愛護生物、尊重生命、珍惜自然的態度。

😊 教學準備：

1. 教師：電子書【崇明的好所在】、影片【醜小鴨變天鵝的巴克禮紀念公園】【甦醒的巴克禮紀念公園】
【河川、海洋汙染及防治】、自編評量。
2. 學生：簡易彩繪用具、尺。

😊 補充資料：

1. 竹溪流域的著名景點。
2. 竹溪的歷史簡介。
3. 夢湖的歷史簡介。
4. 活水荷蘭埤簡介。
5. 河川汙染及防治。



一、引起動機：(10 分)

電子地圖 Google Map 及 Google Earther

1. 教師運用網路電子地圖引領學生來一趟竹溪溯源之旅。

① 你們知道竹溪嗎？竹溪的源頭在哪裡呢？

② 現在我們運用電子地圖一起來找找看吧！

2. 大顯身手：指導學生完成學生手冊評量一「走看覓」(P.1)

藉由討論竹溪引起學生的興趣，接著再運用網路電子地圖來探索竹溪的源頭。希望學生能從竹溪的溯源過程中，了解竹溪的歷史，知道夢湖即為竹溪的發源地，並能認識流域附近著名的名勝古蹟，進而激發學生愛鄉愛校的情操。



二、主要活動：

【活動一】繪本影片秀（20分）

1. 播放「崇明的祕密花園」之「崇明的好所在」繪本影片，引導學生專注觀看與聆聽。
2. 教師針對繪本影片內容提問，並與學生一同討論。
 - ① 鳳頭蒼鷹為什麼會飛來巴克禮紀念公園？
 - ② 鳳頭蒼鷹是在哪裡遇到正在游泳的綠鴨頭？
 - ③ 湖泊原本在荷蘭時代叫做？在日本時代又叫做？最後在日本後期才改為什麼名稱？
 - ④ 巴克禮紀念公園曾經榮獲哪個國際性的大獎？
 - ⑤ 你覺得鳳頭蒼鷹喜歡巴克禮紀念公園的環境嗎？
3. 本土語言教學（10分）

教師帶領學生誦讀繪本內容，並解釋、說明本土語詞的意義。

《~~~第一節結束~~~》



【活動二】閩南語話劇欣賞（20分）

1. 播放「醜小鴨變天鵝的巴克禮紀念公園」影片，期以話劇活潑有趣的形式，讓學生瞭解巴克禮紀念公園如何從原本垃圾堆積與治安死角的垃圾公園蛻變成為府城的標竿與典範，甚至是一座臺灣唯一得到全球獎項的都市生態公園。
2. 教師針對影片內容提問，並與學生一同討論。
 - ① 郵差想找的夢湖18號是指哪裡？
 - ② 夢湖國王與動植物們為什麼那麼生氣？
 - ③ 到公園散步的那對夫妻，他們喜歡這裡嗎？為什麼？
 - ④ 李仁慈里長、熱心志工與民間企業和政府團隊是怎樣努力，才創造出綠色奇蹟的巴克禮紀念公園？
 - ⑤ 現在的巴克禮紀念公園內有哪些動植物呢？
 - ⑥ 阿英所走的那一條全國最美麗的上學步道在哪裡呢？
 - ⑦ 在公園裡活動時，要遵守哪些原則，才能保護動植物與維持環境的安寧與清潔？



【活動三】甦醒的巴克禮紀念公園（10分）

1. 播放「甦醒的巴克禮紀念公園」影片，藉由實際景觀照片，讓學生能比較今昔景觀的不同，並能知道巴克禮紀念公園的發展歷程。
2. 播放「河川、海洋汙染及防治」影片，經由影片的內容，讓學生能瞭解河川及海洋的汙染現況，並能明白如何防治水汙染，進而能關懷河流與湖泊生態。
3. 教師針對影片內容提問，並與學生一同討論。
 - ① 現在的巴克禮紀念公園和往昔有什麼不一樣？
 - ② 對於巴克禮紀念公園這樣的改變，你有什麼看法？
 - ③ 影片中提到破壞河川、海洋生態的主要汙染源有哪些？
 - ④ 這些汙染源會對河川、海洋生態造成怎樣嚴重的傷害？
 - ⑤ 太平洋垃圾渦流指的是什麼？
 - ⑥ 我們要如何做，才能維護水資源？



三、綜合活動：(10 分)

1. 教師總結本單元內容及複習本土語言。
2. 大顯身手：指導學生完成學生手冊評量二「連看覓」(P.2)、學生手冊評量三「勾看覓」(P.3)。

《~~~第二節結束~~~》

評量方式：

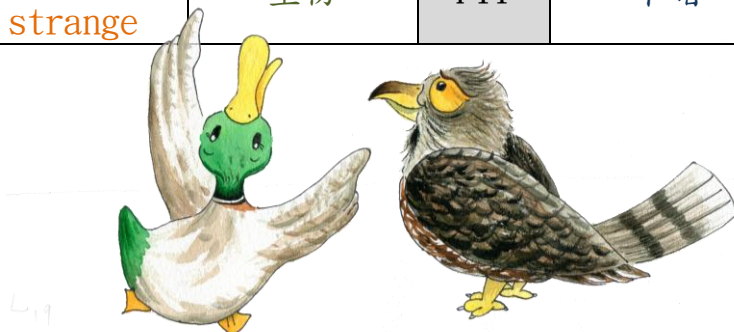
1. 能用心聆聽。
2. 能專注欣賞繪本及影片。
3. 能主動參與討論。
4. 能踴躍發表。
5. 能認真完成學習單。



第一單元繪本內容本土語言彙整



頁次	閩南語	國語	英語	客家語	頁次	閩南語	國語	英語	客家語
P3	粉鳥鷹	鳳頭蒼鷹	Goshawk	鷓婆	P5	謎猜	謎題	riddle	令仔
P3	泔倚去	游過去	Swim over	泔過去	P6	臆看覓	猜猜看	Guess	揣看看
P3	相借問	打招呼	Say hello	相借問	P9	往過	以前	Before	頭擺
P4	頭頤頤	頭低低的	Look down	頭犁犁仔	P9	垃圾	骯髒	dirty	屙糟
P5	雄雄	突然	unexpected	臨時臨急	P10	遮爾嬌	這麼美	So beautiful	恁靚
P5	驚一趔	嚇跳	Be shocked	著驚	P10	足濟	很多	many	盡多
P5	生份	陌生	Feel strange	生份	P11	下暗	今晚	This evening	暗夜





崇明的秘密花園 第一單元

走看覓



※沿著竹溪流域到巴克禮紀念公園，會看到哪些著名景點呢？請幫鳳頭蒼鷹尋找美麗的棲息地，並介紹熱心的綠頭鴨讓他認識吧！



~1~

評量一：走看覓 (p 1)

評量重點：學生能藉由竹溪溯源，將竹溪流域到巴克禮紀念公園的著名景點，從起點依正確的路線走到終點。

參考解答：如上圖所示。

崇明的秘密花園 第一單元

連看覓



※昔日曾經被遺忘的十八號公園，經過熱心志工們的努力，現今已成為獲頒全球傑出建築金獎的巴克禮紀念公園，請在看完影片後，將正確的景觀連起來。

【昔日】



【今日】

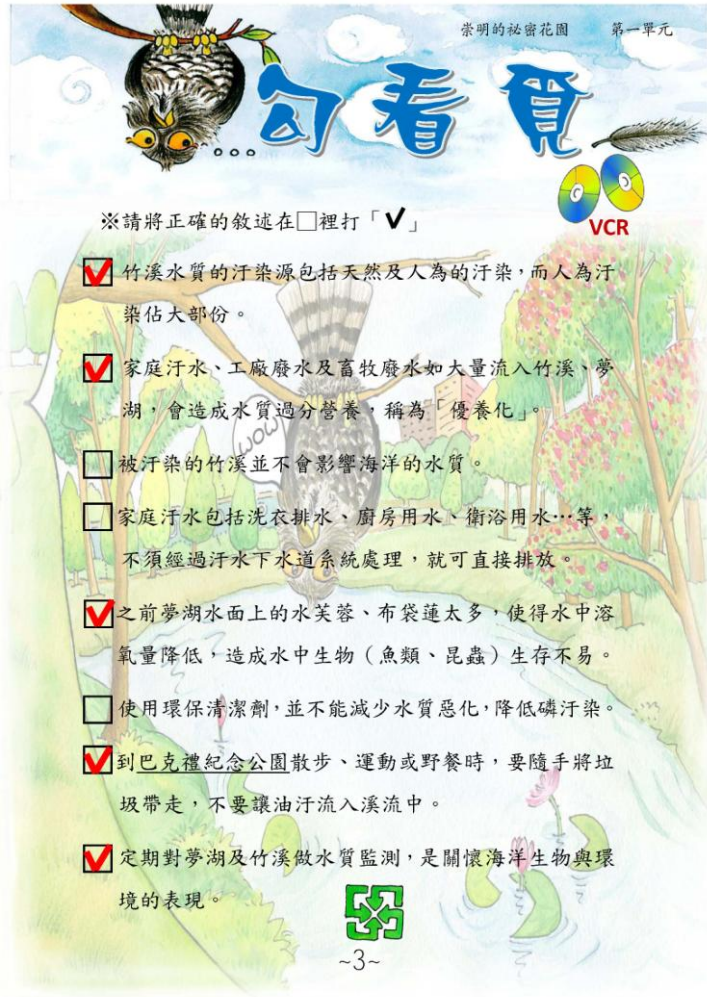


~2~

評量二：連看覓 (p 2)

評量重點：學生能對照巴克禮紀念公園的今昔景觀，並將正確的選項連起來。

參考解答：如上圖所示。



崇明的祕密花園 第一單元

勾看覓

※請將正確的敘述在□裡打「✓」

- 竹溪水質的污染源包括天然及人為的污染，而人為污染佔大部份。
- 家庭污水、工廠廢水及畜牧廢水如大量流入竹溪、夢湖，會造成水質過分營養，稱為「優養化」。
- 被污染的竹溪並不會影響海洋的水質。
- 家庭污水包括洗衣排水、廚房用水、衛浴用水...等，不須經過污水下水道系統處理，就可直接排放。
- 之前夢湖水面上的水芙蓉、布袋蓮太多，使得水中溶氧量降低，造成水中生物（魚類、昆蟲）生存不易。
- 使用環保清潔劑，並不能減少水質惡化，降低磷污染。
- 到巴克禮紀念公園散步、運動或野餐時，要隨手將垃圾帶走，不要讓油污流入溪流中。
- 定期對夢湖及竹溪做水質監測，是關懷海洋生物與環境的表現。

VCR

~3~

評量三：勾看覓（p 3）

評量重點：學生能勾選出對河川、海洋污染及防治的正確選項。

參考解答：如上圖所示。



補充資料：

竹溪流域的著名景點



【資料來源：<http://blog.yam.com/TN87504033/article/20885248>】

竹溪的歷史簡介

依照「臺灣采訪冊」所記，竹溪在乾隆三十年稱做「蓬溪」，到了道光年間叫做「溪仔墘溪」。

而沿岸的竹溪寺是臺灣第一所寺廟。

竹溪在古代，是相當美麗的一條河流。不但碧水潺潺，而且沿岸都是茂密的森林，是不少小動物們居住出沒地帶，荷蘭人稱之為「哈赫拿爾森林」。因河畔竹林密佈、逕取林幽，深具優雅之美，歷代文人屢為其美景詠嘆吟詩。在民國 45 年臺南市文獻會將其列為臺南十二勝景之「竹溪煙雨」。

【資料來源：<http://blog.yam.com/TN87504033/article/19914419>】

夢湖的歷史簡介

巴克禮紀念公園在百萬年前，這裡連接關廟一線，曾經是臺灣的海岸線，後來由於泥沙沖刷、淤積，才慢慢墊高形成臺南臺地。根據歷史考證，本區在早年曾經擁有一片廣大的水域，並有著如詩般夢幻的名字—夢湖。只因後來地勢不斷墊高，美麗的夢湖即不斷的萎縮、消失，但由於擁有充足的地下水，所以在鄰近崇明國小邊牆的公園內，仍不斷有活水噴出，形成一自然之湖泊，為了紀念歷史，因此這湖泊依然沿用「夢湖」的名稱。

【資料來源：甦醒的綠色奇蹟---愛上巴克禮】

活水荷蘭埤簡介

在荷蘭據臺時期，為了水源的供應無虞，荷蘭人對臺灣已陸續進行許多水利建設，而巴克禮紀念公園位於臺南市東區的臺南臺地上，地勢較高，昔日曾為大片的水域（夢湖），後轉為豐富的地下水資源，為本市近百年來重要河川「竹溪」的源頭，因此，荷蘭人也曾經在此大興水利，提供灌溉開發的功能，此即為耆老口中的「荷蘭埤」。

【資料來源：甦醒的綠色奇蹟---愛上巴克禮】



河川汙染及防治

水汙染來源包括天然汙染源及人為汙染源。天然汙染源指暴雨逕流沖刷屋頂、街道、坡地、溝渠等所帶下的汙泥或有機質；人為汙染源則來自人們各種活動及開發所產生，大致包括：

1. 家庭汙水——洗衣排水、廚房、衛浴用水…等。須經汙水下水道系統做適當處理，才能排放。
2. 工業廢水——工業釋放的廢水，含有多種毒性化學物質，若未經妥善處理直接，將嚴重危害環境。
3. 農牧業汙染——畜牧活動中大量的動物排遺物，未經妥善處理而予以排放，會有大量的病菌和有機物質的汙染。而農業活動中使用的農藥、肥料等物質，如進入水中，也會汙染生態環境。

如何防治水汙染：

1. 工業用水要先經過處理後再排放。
2. 使用環保清潔劑，減少水質惡化，降低磷汙染。
3. 正確與適當的施用農藥及肥料，減少農藥和肥料的農業汙染。
4. 到野外郊遊、烤肉，要隨手將垃圾帶走，不要將油汙流入溪流中。
5. 節約用水，重複利用家庭用水，例如：洗手、洗米水可以拿來澆花、拖地。

【資料來源：行政院環保署汙染防治與改善、行政院環保署兒童數位教材、環保教室網站】